

出國研修心得報告



106 學年度/第二學期

臺北科技大學 文化事業發展系 四年級

徐郁佳

研修國家：日本

研修學校：大阪工業大學

緣起

高中時我就讀應用外語科日文組，學了三年日文，後來進入北科之後接觸日文的機會不多，雖然我在高中時就考取N1，但許久時間沒使用日文，漸漸開始退步，也覺得還有很多不足的地方，所以為了圓到日本留學的夢，也為了學習更多日文、體驗日本生活，我選擇在所有學分都修完後，在四下到日本交換。

一、研修學校簡介

大阪工業大學於1940年創校，從原本的關西高等工業學校，經過多次升格及改名，才成為現在的大阪工業大學。校區分為大宮、枚方，以及梅田三個校區。大宮為本校區，也是占地最大的校區，位於淀川旁，主要為工科系所及智慧財產權系所使用，學校各處室，及辦理交換學生事項的國際交流中心也在此。而枚方校區為資工系所使用的校區，占地居次，設有體育館和操場。最後是前年完工，去年啟用的梅田校區——OIT 梅田 tower，梅田校區與其他佔地廣的校區不同，為地下2樓到地上21樓的大樓，主要由設計學院及機器人系所使用，位於大阪梅田最熱鬧的地方，近JR線大阪站，是交通最方便、周邊最熱鬧的校區。

而交換生所居住的宿舍是常翔學園國際會館，近京阪電車野江站，與各校區間的距離為，大宮最近(腳踏車約20分鐘)，梅田居次(走路搭車約50分鐘)，枚方最遠(走路搭車約1個半小時)。

二、國外研修之課程學習(課內)

日本政府規定留學生每學期需修習10學分以上，因此在選課前，我們先跟指導老師們見面，並由指導老師向我們說明各課程內容，以及推薦可修習課程。一門課基本是2學分、200分鐘，所

以我們選修了4門一到三年級的課，以及一門與指導老師、研究室的6位四年級同學一起討論、製作專題的課。因為是與日本學生一起上課，所以主要為全日文授課，且某些課堂上要寫心得或小考，需用日文或英文來表達自己所想，在用外文理解題目及表達上，有些挑戰。

除了一般老師授課、學生聽課的模式外，也有設計系相當重視的實作課。在實作課中，我看到了跟文發系，甚至是跟台灣不同的授課方式。在發想設計點子的部分，他們花了很多時間在分析現有設計，並找尋新的可能性，與我們的發想方式不太一樣。還有我覺得他們很棒的一點是，他們會讓所有修課學生分組，與四位老師在課堂上直接面談、討論發想的優缺點(有時甚至有5位老師)，雖然面對面表達自己的設計理念有點壓力，但能快速的得到實質建議，才能有效控管作品的進度，最後在研究室同學的幫助下，也完成一個完整的作品(產品)，並將它帶回台灣了。

三、國外研修之生活學習(課外)

在生活上，日本的電車比台灣複雜許多，大多為私有鐵路，且票價較高，因此善用網路資訊查詢轉乘方式，及尋找最便宜的交通方式相當重要。

還有日本的宿舍生活與台灣的也很不一樣。日本宿舍為單人房，因此生活上一切事情都必須獨力完成。且日本的外食很貴，所以自己烹飪變成一項很重要的課題。宿舍裡只有交誼廳有wifi可以使用，因此住宿舍的各國交換生都會聚集到交誼廳，一起討論日本生活，交流各國文化。

日本各地都有許多神社，了解日本的信仰、學習神社的參拜方法也是融入日本生活的一個步驟。

在留學期間，有幸以他們學校學生的身分，參與Open Campus

——開放校園給有意報考的高中生進來參觀，並介紹學校與課程內容的活動。我與其他日本人同學，擔任導覽員，為高中生及其家長做課程與作品解說，過程中同學們相當團結且熱心的替來參觀的學生解說，真的有種全體學生同結一心的感覺，這種為了學校的未來團結合作，真的相當有意義。

四、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)

- 1、在大阪工大上課中較多與同學、老師間的互動，不只有單方面聽課，與同學討論、寫出對課堂內容的心得、甚至以遊戲的方式進行發想，上課方式相當彈性，也比較有趣。
- 2、由於梅田校區較新，因此設備新穎，能提供給學生使用的作業空間、器具、材料也較多。
- 3、在課堂中日本同學的表現與台灣同學差不多，專心、不專心的人都有，會主動提出或回答問題的人也很少，但在課堂心得的書寫上卻能表現出他們成熟且專業的思考，讓我相當意外。
- 4、在學期與課程規劃上，大阪工大將每一學期又分為前期與後期，每堂課為100分鐘，與台灣相當不同。雖然連續上課100分鐘對老師及學生都是一種壓力，但在實作課上，足夠的課堂時間對課程的完整度，及作品的進度有一定的幫助。

五、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 1、增加設計相關知識
- 2、深入體驗日本生活
- 3、學習日本人的思考模式
- 4、與不同國家的人交流彼此
- 5、烹飪能力提升

6、日文及社交能力提升

六、感想與建議

這次交換，在技能上，不只讓我用上學習以久的日文，選擇設計系也讓我加強就讀文發系仍不足的設計基礎；在想法上，除了更了解日本人的思考模式外，也學習到了日本人的應對方式，對未來有機會與日本客戶應對時，能更加自信的去面對，因此對我來說是一個很重要的經驗。

而在生活方面，很多人到日本旅遊時，會覺得日本有許多優點是值得台灣去學習的，我也不否認這個說法，但真正在日本生活一段時間之後才發現，大家會對日本相當乾淨、有秩序、有禮貌……等等印象深刻，是因為與台灣相較之下，日本的規定比較多，且對規定較不懂得變通，當從旅遊換成在這個環境生活時，有時候會因為這樣遇到一些困難，也是因為這樣，我重新看見了台灣的美好——在自由及秩序中維持的一個平衡點。

留學期間，宿舍管理員們、指導老師以及同學們都給我們相當多幫助，因此在生活上沒有太大的困難。但是在留學開始前，關於對方學校的資訊總是來的比較晚，有許多事情都要問了才知道，如果和留學相關的聯絡、通知、作業時間能夠快點進行的話，就能讓留學手續進行的更順利了。

赴外研修調查表

姓名：徐郁佳 所屬系所 / 年級：文化事業發展系/四年級
聯絡資訊(同意公開)：penguin111203@gmail.com
研修國家：日本 研修學校：大阪工業大學
研修學期：上學期 下學期 當地研修科系：空間デザイン学部
研修期間：西元 2018 年 4 月 1 日 至 2018 年 7 月 31 日

初期規劃

選擇此校原因：想增進設計相關知識，且此校交通較方便
是否有相對應科系： 是(系所名稱工業設計系) 否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 2017 年 3 月 7 日
何時繳交資料提出申請：西元 2017 年 10 月 20 日
何時獲得錄取通知：西元 2017 年 2 月 5 日

申請所需資料清單(若有網址請提供)：

1. Application form
2. Recommendation letter from Supervisor
3. Transcript of Academic Records
4. Student Registration Certificate
5. Curriculum Vitae

簽證申請

是否需要申請簽證： 是 否
簽證費用：\$ 820 (新台幣)
申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)：日台交流協會
申請簽證官方網頁：https://www.koryu.or.jp/tw/
申請所需文件(請逐一列出)：護照正本、簽證申請書、2 吋彩色白底證件照 1 張、身分證正本及正、反面影本 1 份、在留資格認定證明書正本及正、反面影本 1 份
申請所需時程：2018/03/06 (申請日期)
2018/03/20 (取得日期)

費用

當地學校需繳交費用

學費： 0 (新台幣)

其他項目： 學生保險 費用： 600 (新台幣)

其他項目： _____ 費用： _____ (新台幣)

整體總開銷(含：簽證、交通、伙食、住宿等)： 150,000 (新台幣)

課程與學分抵免

選課方式： 線上選課 紙本選課 其他： _____

選修學分數上限與下限： 上限 無 下限 10

是否可跨系選課： 是 否 其他： _____

課程難易度： 困難(語言問題) 普通 容易

學分抵免

• 是否有抵免學分： 有 無

• 學分抵免難易度： 困難 普通 容易

• 抵免學分數： 堂課，共 學分

• 當地研修之課程名稱： _____ 學分： _____

_____ 學分： _____

北科大抵免課程名稱： _____ 學分： _____

_____ 學分： _____

語言學習資源： 有 無 (如：語言學習中心)

• 是否額外收取費用： 是 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

住宿

交換學校所提供之住宿選項

交換學校宿舍

交換學校配合之校外租屋公司

交換學校提供之校外租屋資訊

學校是否提供宿舍： 是 否：

校內宿舍型式包含： 單人房 雙人房 其他： 人房

您採用的住宿方式：

學校宿舍 單 人房 寄宿家庭 自行租屋 其他： _____

其他住宿資訊來源： 研修學校 朋友

網路-網址： _____

住宿費用：

您所住宿的房型費用

\$ 10,000 (新台幣) 一週 一個月 一學期

就您所知，其他房型費用：

單人房：\$ _____ (新台幣) 一週 一個月 一學期

雙人房：\$ _____ (新台幣) 一週 一個月 一學期

多人房：__人房：\$ _____ (新台幣) 一週 一個月 一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務： 是 否

若有，是否收取費用： 是 \$ _____ (新台幣) 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

公車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

火車 站名：JR 大阪站 (距學校距離：走路 10 分鐘)

計費方式：_____

捷運 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

公共自行車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

其他：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍：12-33

校園內是否有提供無線上網(Wifi)： 有 無

住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)： 有 無

當地英語使用普及率： 偏高 普通 偏低

當地物價與台北之比較

例如：捷克布拉格 vs. 台北為 1.2 比 1 (即為當地物價比台北貴 20%)

交換學校所在國家城市與比例 日本 1.5 vs. 臺北：1

生活用品採買地點

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

唐吉軻德：離學校走路 5-10 分鐘

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

宿舍附近：業務食品行/100元商店/關西超市/Life超市

醫院診所與藥局

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

飲食

校園

校內餐廳 宿舍餐廳 宿舍含廚房設備 其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱：_____ なか卯 _____ 類型：_____ 牛丼、烏龍麵 _____ 價位：_____ 500 日
幣左右 _____ 步行距離：_____ 5 分鐘 _____

餐廳名稱：_____ 六三六ラーメン _____ 類型：_____ 拉麵 _____ 價位：_____ 700 日
幣左右 _____ 步行距離：_____ 5 分鐘 _____

其他建議

其他建議

梅田校區的學生餐廳是 400 日圓自助式單次無限量夾取，所以很餓的話，學生餐廳會比外面餐廳划算。但不管怎樣還是自己煮最便宜。